



STEGEN  
ESCHBACH  
WITTENTAL

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

# STEGEN

Jahrgang 54

Donnerstag, 13. April 2023

KW 15

## Kasperle-Theater

Sonntag, den 16. April 2023

Lachen

Spaß haben

- Ab 10.30 Uhr: Einlass in die Halle Eschbach
- 11.00 Uhr: Beginn mit dem ersten Theaterstück  
"Maximus-der allergrößte kleinste Osterhase"
- 12.00Uhr: Mittagspause mit "OMAS PFANNENKUCHEN"
- 13.00 Uhr: Beginn zweites Theaterstück  
"Der Räuberzirkus"
- Ab 14.00 Uhr: Kaffee & Kuchen
- 16.00 Uhr: Ende



Eintritt: 5,00 € pro Person ab 4 Jahren

Kartenvorverkauf: vom 27.03.2023 - 06.04.2023  
bei EDEKA-Strecker in Stegen

Familientag POPCORN

für Jung & Alt

Oldtimer-Ausstellung  
Mofas & Motorräder

[www.sportverein-eschbach.de](http://www.sportverein-eschbach.de)

## Kirchenkonzert

Musikverein/Trachtenkapelle Stegen e.V.  
Sonntag, 23. April 2023  
19.00 Uhr  
Herz-Jesu-Kirche Stegen

**23** April 2023

WWW.MVSTEGEN.DE



Ökumenisches  
Bildungswerk  
Dreisamtal

Seelsorgeeinheit Dreisamtal

Lesung und Gespräch  
Dr. Walburga Rehm-Linden, Stegen  
„Weil Gott es so will“  
„Frauen ins Amt“

Frauen erzählen von ihrer Berufung zur Diakonin und  
Priesterin—Männer der Kirche solidarisieren sich



Hrsg. Philippa Rath, OSB, Herder 2021



Copyright: Herder Verlag.

Mittwoch, 26. April 2023 – 19.30 Uhr  
Ökumenisches Zentrum Stegen, Dorfplatz 1  
Eintritt frei – um eine Spende wird gebeten

Veranstalter: Röm. kath. Kirchengemeinde Dreisamtal



## AKTUELLES AUS STEGEN

**DAS STEGENER ABENTEUER- UND SPIELMOBIL IST WIEDER UNTERWEGS!**  
**EINFACH DRAUSSEN SCHNITZEN, FEUER MACHEN, SPIELEN, GEMEINSAM KREATIV UND KUNTERBUNT**

Dienstag 29.2.2023  
15:00 Uhr – 18:00 Uhr  
Skaterplatz Stegen

Dienstag 14.3.2023  
15:00 Uhr – 18:00 Uhr  
Spielplatz Wittental

Dienstag 28.3.2023  
15:00 Uhr – 18:00 Uhr  
Grundschule Eschbach

Dienstag 18.4.2023  
15:00 Uhr – 18:00 Uhr  
Skaterplatz Stegen

**INFORMATIONEN**  
 KINDER- UND JUGENDBÜRO STEGEN  
 ANDREAS HUNDEL  
 DORFPLATZ 1  
 79252 STEGEN  
 TEL.: 07661 39 69 58  
 JUGENDREFERAT@STEGEN.DE

Kinder- und Jugendbüro Stegen Eschbach Wittental

## Bauernmarkt Stegen

Jeden Freitag von 9.00 bis 13.00 Uhr findet unser Bauernmarkt auf dem Dorfplatz statt. Hier werden Ihnen frisches Biogemüse aus eigenem Anbau, eine Auswahl an Frischem Bio Fleisch, Wurst und hofeigenem Käse angeboten.



## Bericht Jahreshauptversammlung - RV „Wald-Heil“ Stegen e.V.

Am 24. März 2023 konnten wir im Gasthaus Sonne erfolgreich unsere Jahreshauptversammlung durchführen. Neben den Berichten des Vorstandsteams aus den vergangenen Sportjahren und der Entlastung des Gesamtvorstandes standen Neuwahlen an. Erfreut sind wir als Verein, dass einige Vorstandsämter erfolgreich neu- beziehungsweise nachbesetzt werden konnten. Folgende Ämter konnten bei der Wahl besetzt werden und wurden je einstimmig gewählt:

1. Vorsitzender: Konstantin Hanebeck, 2. Vorsitzende: Stefanie Bühler, Schriftführer: Felix Andris, Kassenwart: Thomas Kramer, Fähnrich: Peter Wissmann, Rennsportleiter: Benjamin Stauder, 1. Beisitzer: Maria Wissmann, 2. Beisitzer: Johannes Kauz.

Besonderer Dank gilt Reinhard Rebmann, Walter Vogt und Josef Pfändler für ihre jahrzehntelange großartige Vorstandsarbeit!



## NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

## BEREITSCHAFTSDIENST FÜR DAS DREISAMTAL

## Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch  
 Sa., So. u. aller Feiertage ab 10.00 – 10.30 Uhr, Tel. 93230  
 Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):  
 116 117 (Anruf ist kostenlos)

Notfallpraxis für Kinder - St. Josefskrankenhaus	Tel. 0180/6076111
Zahnärztlicher-Notdienst	Tel. 0761/12012000
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH:	Tel. 98 68-0
Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie	Tel. 9384-17
Dorfhelferinneneinsatzleitung:	Tel. 70 77
Gemeindepsychiatrische Dienste	Tel. 9046-0
Hospizgruppe Dreisamtal	Tel. 0160/96263862
Defibrillator: Standort Jägerstr. 1, Vorraum Sparkasse	

## NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS

Montag, 17.04.2023, 8.00 Uhr

## APOTHEKENNOTDIENST

Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages. Weitere Infos unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de).

<b>Samstag</b>	Schwabentor-Apotheke Freiburg (Innenstadt), Oberlinden 22, Tel. 0761-34243
<b>Sonntag</b>	Brunnen-Apotheke Freiburg (Innenstadt), Bertoldstr. 8, Tel. 0761-32999
<b>Montag</b>	Bären-Apotheke Stegen, Hirschenweg 6, Tel. 931777
<b>Dienstag</b>	Breisgau-Apotheke am Hauptbahnhof Freiburg (Innenstadt), Eisenbahnstr. 64, Tel. 0761-24288
<b>Mittwoch</b>	Urban-Apotheke Freiburg (Herdern), Hauptstr. 58, Tel. 0761-3899630
<b>Donnerstag</b>	Bären-Apotheke Freiburg (Kappel), Moosmattenstr. 5, Tel. 0761-48877088
<b>Freitag</b>	Apotheke am Theater in Freiburg (Innenstadt), Bertoldstr. 31, Tel. 0761-39212

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: [gemeinde@stegen.de](mailto:gemeinde@stegen.de), Internet: [www.stegen.de](http://www.stegen.de)

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
 E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Alteisensammlung 2023

Am **Samstag, den 15. April 2023** von 8.00 bis 16.00 Uhr führt der Taziehclub Eschbachtal e.V. wieder die alljährliche Alteisensammlung durch. Die Sammlung ist eine Hol- und Bringsammlung. In gewohnter Weise werden wir alle Ortsteile der Gemeinde durchfahren. Größere Mengen können im Scherlenzendobel an der Grillhütte auch gerne selbst angeliefert werden. Über Ihre Unterstützung würden wir uns freuen.

**Mitgenommen werden:** Alle Eisen und Nichteisenmetalle, z.B. Heizkörper, Fahrräder, Autoteile aus Eisen, Haushalts- und Elektrogeräte, u.v.m.

**Nicht mitgenommen werden:** Kunststoffeimer, Kunststoffe aller Art, Kartons und sonstige Behältnisse, die nicht aus Metall sind. Reifen aller Art, Kühlgeräte, Batterien, Computer sowie verölte Teile. Weitere Auskünfte unter Tel. 99865 oder 0175-6012014.

## Abfuhr der gelben Säcke

Die nächste Abfuhr ist am **Donnerstag, 20. April 2023**, ab 6.00 Uhr. Bei Rückfragen oder Reklamationen bitten wir Sie, sich direkt an die Reklamationstelefon-Nr. 0800 122 32 55, zu wenden.

## Altpapiersammlung am Samstag, 22. April 2023 in Stegen

Ab 7.00 Uhr sammeln der Ortsverein des DRK Stegen und die Feuerwehr in Eschbach Kartonagen und Altpapier. Bitte stellen Sie dies handlich gebündelt und gut sichtbar bereit. Es wird abgeholt. Vor allem das Sammeln und Bereitstellen Ihrer Zeitschriften und Magazine ist von Vorteil, da wir die Vergütung nach Gewicht pro Tonne erhalten. Kunststoffe können leider nicht mitgenommen werden.

Die Sammelcontainer stehen bereits am Freitag, den 21. April 2023 vor dem Bauhof im Gewerbepark bzw. am Feuerwehrgerätehaus in Eschbach für Selbstanlieferer zur Verfügung.

Beide Organisationen danken schon heute für die Unterstützung.



## AUS DEM RATHAUS

**Unser Rathaus steht Ihnen zur Verfügung. Bitte vereinbaren Sie telefonisch vorab einen Termin. Sie erreichen uns unter:**

Fränzi Kleeb	Bürgermeisterin	3969-20
Diane Schweizer	Sekretariat und Tourismus	3969-0
Georg Link	Hauptamt	3969-23
Jonas Jung	Personal und Digitales	3969-32
Hildegard Eberle	Standesamt und Soziales	3969-33
Andreas Hilzinger	Bauamt	3969-34
Thomas Ketterer	Bauamt	3969-39
Tanja Schmidt	Liegenschaften	3969-22
Louisa Rißler	Ordnungsamt	3969-36
Tamo Friedrich	Bürgerbüro	3969-38
Katharina Kuhn	Rechnungsamt	3969-43
Anke Prior	Rechnungsamt	3969-52
Anja Rießle	Steuern und Abgaben	3969-45
Erika Rombach	Gemeindekasse	3969-42
Jessica Saum	Gemeindekasse	3969-37
Andreas Hummel	Kinder- und Jugendbüro	3969-58

**Unsere Öffnungszeiten sind wie folgt:**

**Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr und dienstags zusätzlich von 14.00 bis 17.30 Uhr.**

Johannes Schweizer, Ortsverwaltung Eschbach, Tel. 61524  
(Sprechzeiten: Mo., 15.00-16.30 Uhr und Do., 18.00-20.00 Uhr,  
E-Mail: ov.eschbach@t-online.de)

**Bitten um Beachtung! Die Ortsverwaltung Eschbach ist am Donnerstag, dem 13. April 2023 geschlossen.**

### Gemeinde Stegen

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir eine

**Fachbereichsleitung Bauverwaltung (m/w/d)**  
bis A 12 LBesG bzw. EG 11 TVöD  
(100 %, unbefristet - Jobsharing möglich)

Die Gemeinde Stegen nahe Freiburg mit ca. 4.600 Einwohnern im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald verfügt über eine sehr gute Infrastruktur und Verkehrsanbindung. Ein umfangreiches Angebot an Bildungs- und Betreuungsrichtungen sowie ein aktives Vereinsleben in Sport und Kultur.

### Ihre Aufgabenschwerpunkte:

- Leitung der Bauverwaltung
- Gemeindeentwicklung/Bauleitplanung
- Begleitung von Hochbaumaßnahmen in allen Projektphasen und Wahrnehmung der Bauherrenfunktion
- Bearbeitung von Baugesuchen
- Vertrags- und Vergabewesen gemäß HOAI, VOB und VOL
- Geschäftsstelle des Bauausschusses
- Grundbucheinsichtsstelle
- Klimaschutz (die Einstellung eines Klimaschutzmanagers (m/w/d) ist geplant)
- Änderungen des Aufgabengebietes bleiben vorbehalten.

### Ihr Profil:

- Ein erfolgreich abgeschlossenes Studium als B.A. „Public Management“, als Diplom-Verwaltungswirt (m/w/d), als Verwaltungsfachwirt (Angestelltenprüfung II) (m/w/d) oder eine vergleichbare Qualifikation
- Kooperativer Führungsstil, Bürgerfreundlichkeit, Sozialkompetenz und Teamfähigkeit
- Durchsetzungsvermögen und Verhandlungsgeschick
- Hohes Maß an Eigeninitiative, Organisationstalent und Belastbarkeit
- Die Stelle eignet sich auch für Berufsanfänger (m/w/d)

### Wir bieten:

- Ein vielseitiges, verantwortungsvolles und interessantes Aufgabengebiet
- Eine Führungsposition in einer bürgerorientierten Verwaltung
- Eine Stelle, die im Rahmen von Jobsharing grundsätzlich teilbar ist
- Flexible Arbeitszeitgestaltung
- Zusammenarbeit in einem aufgeschlossenen Team
- Betriebliches Gesundheitsmanagement mit dem Firmenfitnessprogramm Hansefit (Nutzung von Fitnessstudios und Bädern bei Eigenbeteiligung von lediglich 25 € pro Monat)
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Eine zusätzliche Altersrente über die Zusatzversorgungskasse des KVBW
- Eine Stelle in Besoldungsgruppe A 12 (LBesG) bzw. Entgeltgruppe 11 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD)

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis spätestens 20.04.2023 an die Gemeindeverwaltung Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen oder per Mail an [bewerbung@stegen.de](mailto:bewerbung@stegen.de). Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Bürgermeisterin Fränzi Kleeb, Tel. 07661 396920 oder Hauptamtsleiter Georg Link, Tel. 07661 396923. Weitere Informationen zur Gemeinde Stegen finden Sie unter [www.stegen.de](http://www.stegen.de).

## Ortschaftsratssitzung in Wittental

Am **Montag, den 17. April 2023, 19.30 Uhr**, findet im **Bürgerhaus Wittental, Zi. 1.4, Fohrenbühl 7**, eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates der Ortschaft Wittental statt. Die Bürgerschaft ist zu der Sitzung herzlich eingeladen.

### Tagesordnung:

- 3.1 Frageviertelstunde
- 3.2 Bekanntgaben
- 3.3 Beratung und Beschlussfassung zur Schließung der „weißen Flecken“ in der Mobilfunkversorgung in Attental  
- Angebot der Verpachtung der gemeindeeigenen Fläche FlstNr. 140/1, (Hochbehälter Attental) Gemarkung Wittental  
Teilnehmer im Gemeinderat: Herr Thomas Ketterer, Sachbearbeiter Bauamt
- 3.4 Beratung und Beschlussfassung über die Neufassung der Satzung über die Erhebung von Erschließungsbeiträgen (Erschließungsbeitragssatzung)
- 3.5 Wünsche und Anregungen

Klaus Göppentin  
Ortsvorsteher

Auf den Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses wird verwiesen.

## Öffentliche Bauausschusssitzung

Am **Dienstag, den 18. April 2023, 18.00 Uhr**, findet im **Bürgersaal des Rathauses Stegen, Dorfplatz 1**, eine öffentliche Sitzung des Bauausschusses der Gemeinde Stegen statt. Die Bürgerschaft ist zu der Sitzung herzlich eingeladen

### Tagesordnung:

- 4.1 Beratung und Beschlussfassung zur Schließung der „weißen Flecken“ in der Mobilfunkversorgung in Attental  
- Angebot der Verpachtung der gemeindeeigenen Fläche Flst. Nr. 140/1, (Hochbehälter Attental) Gemarkung Wittental -
- 4.2 Beratung und Beschlussfassung zur Sanierung der Brücke zum Domilishof, Untertal 8 und 9 in Stegen-Eschbach  
- Vorstellung der Planung -  
- Vergabe der Sanierungsarbeiten -
- 4.3 Bekanntgaben
- 4.4 Wünsche und Anregungen

Fränzi KleeB  
Bürgermeisterin

Auf den Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses wird verwiesen.

## Ortschaftsratssitzung in Eschbach

Am **Donnerstag, den 20. April 2023, um 19.30 Uhr**, findet im **Mehrzweckraum der Halle Eschbach, Am Sommerberg 9 in Stegen-Eschbach** eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates der Ortschaft Eschbach statt. Die Bürgerschaft ist zu dieser Sitzung herzlich eingeladen.

### Tagesordnung:

- 3.1 Frageviertelstunde
- 3.2 Bekanntgaben
- 3.3 Beratung und Beschlussfassung zur Aktualisierung des Ortsteilkonzeptes Eschbach  
Teilnehmer: Stefanie Burg, Büro fsp Stadtplanung, Freiburg i. Br.
- 3.4 Beratung und Beschlussfassung zur Sanierung der Brücke zum Domilishof, Untertal 8 und 9 in Stegen-Eschbach  
- Vorstellung der Planung -  
- Vergabe der Sanierungsarbeiten -  
Teilnehmer: Herr Thomas Ketterer, Sachbearbeiter Bauamt

- 3.5 Beratung und Beschlussfassung über die Neufassung der Satzung über die Erhebung von Erschließungsbeiträgen (Erschließungsbeitragssatzung)
- 3.6 Wünsche und Anregungen

Johannes Schweizer  
Ortsvorsteher

Auf den Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses wird verwiesen.



## KLIMASCHUTZ IN STEGEN



Caro Carotta

### Mehrwertsteuer jäten?

Als Caro Carotta kürzlich für die neu angelegten Hochbeete Erde beim Raiffeisen kaufte, staunte sie nicht schlecht über den Kassenzettel - nicht wegen der Preise, sondern wegen den Angaben über die Mehrwertsteuer der Produkte: Der Sack Gartenkompost (für die untere Schicht) ist mit 7% besteuert, also der ermäßigte Steuersatz, wohingegen der Sack Bio-Hochbeeterde (für die obere Schicht) mit dem Regelsteuersatz von 19% ausgewiesen ist. WHAT !!??

Würde Caro die im Hochbeet wachsenden Blumen als Schnittblumen oder als Blumenstrauß verkaufen, dürfte sie dies mit 7% Mehrwertsteuer tun. Wohingegen beim Verkauf einer Blumenpflanze im Blumentopf 19% Steuer dazu kämen. WHAT !!??

Caro will aber Gemüse und ein bisschen Obst in den Hochbeeten anbauen. Auf diese Erzeugnisse ist laut aktuellem Steuerrecht der ermäßigte Steuersatz, also 7%. Würde es auch ganz anders gehen? In einer von Greenpeace beauftragten aktuellen Umfrage sind zwei Drittel der Menschen in Deutschland für die Abschaffung der Mehrwertsteuer auf klimafreundliche pflanzliche Lebensmittel wie Obst, Gemüse und Hülsenfrüchte. 67 Prozent sprachen sich für eine solche Entlastung aus.

Die Forderung nach einer Abschaffung der Mehrwertsteuer auf pflanzliche Lebensmittel mehren sich inzwischen, auch in der Politik. Selbst der Bundeslandwirtschaftsminister diskutiert offen über diesen Vorschlag. Besonders Haushalte mit niedrigen Einkommen würden davon profitieren und einen Anreiz bekommen, mehr gesündere Lebensmittel zu konsumieren. Caro Carotta beobachtet das Thema Mehrwertsteuer, im eigenen Garten und in der großen Politik.

[www.klimaschutz-stegen.de](http://www.klimaschutz-stegen.de), [info@klimaschutz-stegen.de](mailto:info@klimaschutz-stegen.de)  
Ansprechpartnerin: Regina Frey, [regina.frey@web.de](mailto:regina.frey@web.de)



## VEREINSNACHRICHTEN



### Miteinander Stegen e.V.

### Öffnungszeiten des Netzwerkbüros

Das Netzwerkbüro von Miteinander Stegen e.V. am Dorfplatz 1 ist Montag und Freitag von 9.00 – 11.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 9.00 – 12.00 Uhr besetzt. Es besteht die Möglichkeit, außerhalb dieser Zeiten einen Termin zu vereinbaren. Telefonisch ist das Netzwerkbüro unter Tel. 908206 oder per Email unter [netzwerk@miteinander-stegen.de](mailto:netzwerk@miteinander-stegen.de) erreichbar.



## Radfahrverein Stegen

### Beginn Radsaison

Wir freuen uns nach der Zeitumstellung nun auch wieder verstärkt in die Radsaison einzusteigen. Zu unseren regelmäßigen Ausfahrten und Terminen ist Jede und Jeder herzlich Willkommen. Die Termine sind:

- Dienstag, 18.00 Uhr, Mountainbike-Ausfahrt Jedermann/Frau, Dorfplatz Stegen,
- Mittwoch, 18.00 Uhr, Rennrad-Treff, Biosk Freiburg,
- Donnerstag, 18.00 Uhr, Kids Mountainbike Training Dorfplatz Stegen,
- Samstag, 11.00 Uhr, Rennrad-Treff Biosk Freiburg

Eine Vereinsmitgliedschaft ist keine Voraussetzung! Wir passen uns an jedes Tempo an. Kurzfristige Infos über Änderungen oder weitere Informationen über unsere Homepage, Social-Media oder gerne per Mail an [info@rvstegen.de](mailto:info@rvstegen.de).



## Tauziehclub Eschbachtal

Zur **Jahreshauptversammlung am Samstag, den 22. April 2023 um 19.30 Uhr in der Halle in Eschbach** möchte der Tauziehclub Eschbachtal e.V. alle Ehrenmitglieder, Mitglieder und Freunde des Vereins, Vereinsvertreter der Örtlichen Vereine und Gruppierungen sowie auch die Mitglieder des Ortschafts- und Gemeinderats recht herzlich einladen.



## Wandergruppe Stegen

Die Wandergruppe Stegen e.V. bietet am **19.04.2023** eine leichte geführte Wanderung an. Entlang der Dreisam im Freiburger Westen mit Startpunkt Parkplatz Hofackerstrasse beim Seepark. Wir treffen uns um 11.00 Uhr am Parkplatz und werden unterwegs noch eine gemütliche Einkehr machen.

Die Strecke beträgt ungefähr 8 km und ist für jeden geeignet. Der Verein freut sich auf eine rege Beteiligung.

**Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Eschbach am 20.04.2023 im Feuerwehrgerätehaus Eschbach, 20.00 Uhr.**

Die Tagesordnung ist bei der Ortsverwaltung Eschbach ausgehängt.



## KIRCHENNACHRICHTEN

### Kath. Kirchengemeinde Herz Jesu Stegen

#### SAMSTAG, 15.04.

Stegen Herz Jesu  
18.00 Uhr Eucharistiefeier

#### DIENSTAG, 18.04.

Stegen Herz Jesu  
17.00 Uhr Weggottesdienst zur Vorbereitung auf die Erstkommunion (GRef Bill)

Stegen Ökum. Zentrum  
17.45 Uhr Ökum. Friedensgebet

Zarten Johannes Kapelle  
18.30 Uhr Eucharistische Anbetung „Kraft schöpfen aus Gottes Liebe“

#### FREITAG, 21.04.

Stegen Ökum. Zentrum  
18.30 Uhr Ökum. Zentrum: Loppreis DREisamZeit (Hr. Hübler, Hr. Rist, GRef Furkert)

#### SAMSTAG, 22.04.

Stegen Herz Jesu  
18.00 Uhr Eucharistiefeier



### Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach

#### DONNERSTAG, 13.04.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

#### FREITAG, 14.04.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

#### SAMSTAG, 15.04.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

#### SONNTAG, 16.04. 2. Sonntag der Osterzeit

**Diasporaopfer der Erstkommunionkinder**  
9.00 Uhr Eucharistiefeier (Minigr. 3)

#### MONTAG, 17.04.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

#### DIENSTAG, 18.04.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

#### MITTWOCH, 19.04.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

#### DONNERSTAG, 20.04.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

#### FREITAG, 21.04.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

#### SAMSTAG, 22.04.

7.00 Uhr Eucharistiefeier

#### SONNTAG, 23.04. 3. Sonntag der Osterzeit

11.00 Uhr Eucharistiefeier (Minigr. 4)  
18.00 Uhr Lobpreis mit eucharistischer Anbetung - Beichtgelegenheit

### Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

16.04.2023

Sonntag

10.00 Uhr

Gottesdienst (Prädikantin Rotraud Neubauer)

**Einladung zum Friedensgebet** dienstags 18.00 Uhr im Ökumenischen Zentrum Stegen



IST IHRE HAUSNUMMER  
GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



## TOURIST-INFO



Folgen Sie uns auf  
@tourismus.dreisamtal

**Wir sind für Sie da**

Tourist-Info Dreisamtal, Hauptstraße 24, Kirchzarten  
Tel. 907980, tourist-info@dreisamtal.de, www.dreisamtal.de

**Montag bis Freitag 9.30 bis 13.00 Uhr**

**Öffnungszeiten in den Osterferien 8. bis 15. April:**

**Montag bis Freitag 9.30 bis 17.00 Uhr, samstags 10.00-12.00 Uhr**, nicht an den Feiertagen

**WIR BILDEN UNS WEITER – DESHALB IST DIE TOURIST-INFO AM DIENSTAG, DEN 18. APRIL GESCHLOSSEN**

**Unser aktueller Tipp: SILBER TOD & TEUFEL...** ein spannender Krimi zum Zuhören, Spursuchen und Miträseln, am Schauinsland und im Bergwerk (ca. 5 km), So. 16.04., 12.00- ca. 16.00 Uhr, Anmeldung: Tel. 0761/ 26469 (Di-Sa) oder steiber@schauinsland.de – www.schauinsland.de.

**CleanUP Days 2023 – das Dreisamtal ist dabei! Machen Sie mit und holen sich Ihr Starter-Kit in der Tourist-Info ab!**

Alle Informationen finden Sie unter: [www.dreisamtal.de/landleben/cleanup-days-2023](http://www.dreisamtal.de/landleben/cleanup-days-2023)

**Regelmäßige Veranstaltungen**

**Dienstags:** 17.00-18.00 Uhr: Auf dem Rücken der Ponys, Kinder ab 3 J., ohne Anmeldung, bei jedem Wetter (Reithalle), Erlenhof, Buchenbach-Himmelreich, Erlenhofstr. 5, [www.erlenhof-himmelreich.de](http://www.erlenhof-himmelreich.de).

**Mittwochs:** 14.00-16.00 Uhr: Ponyreiterspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten-Neuhäuser, Am Pfeiferberg 4, [www.fancy-farm.de](http://www.fancy-farm.de), Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 (Anmeldung erforderlich).

**Donnerstags:** 20.30 Uhr: Skatabend, Kirchzarten Gasthaus Alte Post, Bahnhofstr. 38. Fritz Thiesen, Tel. 4724.

16.00-18.00 Uhr: Ponyreiterspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten, s. mittwochs.

**Samstags:** 10.00-12.00 Uhr: Ponyreiterspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten, s. mittwochs

**Heimatstühle**, jeden Montag 17.00-19.00 Uhr Oberried-Zastler, Talstraße 27

**Täglich nach Vereinbarung**

**Tierisch unterwegs im Dreisamtal** mit Lamas, Alpakas, Pferden, Eseln oder Ponys: [dreisamtal.de/urlaub/familienurlaub/tierische-touren](http://dreisamtal.de/urlaub/familienurlaub/tierische-touren).

**Rätseln** in der Natur, Outdoor-Escape Walks: [berggeheimnis.com](http://berggeheimnis.com).

**Geführte Touren** bei Sonnenuntergang, zu Wetterbuchen, in die Natur, mit Kräutern oder rund um den Schauinsland, mit Bike, oder Fuß [dreisamtal.de/erleben/wandern/gefuehrte-touren](http://dreisamtal.de/erleben/wandern/gefuehrte-touren).

**Bauernhofmuseen** im Dreisamtal: [dreisamtal.de/dreisamtal/kultur-tradition](http://dreisamtal.de/dreisamtal/kultur-tradition).



**Samis Familientipp: Ponyreiten auf dem Erlenhof** - für alle Kinder ab 3 Jahren, die es einmal ausprobieren wollen – ohne Anmeldung, auch bei schlechtem Wetter – jeden Dienstag von 17.00-18.00 Uhr, Buchenbach-Himmelreich, Erlenhofstr. 5.

**Touren, Events, Tipps:**  
[www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de)

FÜR UNSERE  
BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT**Dixieland-Konzert mit den „Sugar Foot Stompers“**

Am **Sonntag, 16. April 2023**, geht es im Evangelischen Gemeindezentrum, Schauinslandstraße 8, Kirchzarten, ab 17.00 Uhr fetzig zu. Die Lörracher „Sugar Foot Stompers“, eine aus acht Musikern bestehende Jazz-Formation, spielt New-Orleans-Jazz im Stil der 1920er Jahre. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

**Täuschen, Lügen, Tricksen - der Betrug am Telefon!**

Wir laden alle Interessierten zu diesem Vortrag herzlich ein. Trickbetrug am Telefon ist ein hochaktuelles Thema. Das Referat Prävention bietet einen Vortrag an, um sich vor Betrug schützen zu können.

**Am 17.04.2023, 18.30 Uhr, Ort: Landgasthaus Bären in Zarten.**

Referent: Frank Erny, Polizeipräsidium Freiburg, **Gäste sind herzlich willkommen!**

Die Bildungsveranstaltung wird im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerks des Landfrauenverbandes Südbaden e.V. durchgeführt.

**Jetzt Deutschland-Ticket auf 1. Mai bestellen**

- **Im Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) startet der Verkauf des Deutschland-Tickets**
- **Wer sein Deutschland-Ticket bis 15. April bestellt, erhält zum 1. Mai das neue Abo**
- **Abonnentinnen und Abonnenten der RegioKarte können einfach wechseln**

**Deutschland-Ticket am besten online bestellen**

Ab dem **1. Mai gibt es das Deutschland-Ticket für 49,00 Euro pro Monat** für den Nahverkehr in ganz Deutschland. Zum bundesweit festgelegten Vorverkaufstermin am 3. April startet auch der RVF mit dem Verkauf des Tickets. Das Deutschland-Ticket ist ein neues Angebot, das es ausschließlich im Abo gibt. Anders als beim 9-Euro-Ticket ist die Nutzung bestehender Fahrscheine als Deutschland-Ticket nicht möglich. Kundinnen und Kunden, die das günstige Angebot nutzen wollen, können ab dem 3. April ein Deutschland-Ticket-Abo abschließen. Im Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) bestellen Interessierte das Deutschland-Ticket dann am schnellsten und einfachsten online unter: [abo.vag-freiburg.de/abo](http://abo.vag-freiburg.de/abo)

Wichtig ist, dass die **Bestellung des Abos bis einschließlich zum 15. April** bei der VAG vorliegen muss. Diese betreut alles Abos im Auftrag des RVF.

Wer sich für das Deutschland-Ticket bereits hat vormerken lassen, wird von RVF und VAG automatisch kontaktiert. Interessierte finden auf der Homepage des RVF unter <https://www.rvf.de/aktuelles/deutschland-ticket> ausführliche Informationen zum Deutschland-Ticket.

**Das Ehrenamt „Oma & Opa auf Zeit“ sucht freiwillige Großeltern**

Sie leben im Dreisamtal und gehören zur älteren Generation? Sie sind gern mit Kindern zusammen und offen für neue Erfahrungen? Sie freuen sich über den Kontakt mit einer jungen Familie – so häufig wie es zu Ihnen passt? Dann sind Sie bei uns genau richtig! „Oma und Opa auf Zeit“ verbindet Generationen: Für die potenziellen Großeltern ist es eine große Freude, die Kinder ein Stück zu begleiten und die Kinder genießen das Zusammensein mit den Großeltern. Erfahren Sie mehr auf [www.omaundopa-kirchzarten.de](http://www.omaundopa-kirchzarten.de).

**ENDE** des redaktionellen Teils!



**UNSERE  
BELIEBTESTE  
AKTION IST  
WIEDER DA.**

*Tierisch  
gut sparen...*

**4 + 2 = 6 Anzeigen  
oder 3 + 1 = 4 Anzeigen**



Unsere Aktion\* ist vom 17.04.23 (KW 16) bis 30.06.23 (KW26) gültig.





\*Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

**Bitte Aktionscode P-2023-01 bei der Anzeigenbestellung angeben.**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11  
 0 77 71 93 17-40

 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Kommen Sie  
in unser Team!



## Projektassistenz / Sekretariat (m/w/d)

Familienfreundliches Büro bietet interessante Aufgaben, gute Bezahlung, flexible Arbeitszeiten / ggfs. Teilzeit. Weitere Informationen bekommen Sie über [steybe@steybe.com](mailto:steybe@steybe.com)

**Steybe Controlling GmbH**  
Scheffelstr. 49 · 79199 Kirchzarten  
Tel: 07661-982929 · [www.steybe.com](http://www.steybe.com)



## Verkäufer (m/w/d)

für unsere



**Spargel- und Erdbeerstände in Kirchzarten & Buchenbach ab sofort bis Juli in Voll-/Teilzeit gesucht.** Sie sind freundlich, zuverlässig, flexibel und verkaufen gerne? Dann bewerben Sie sich unter: [www.wassmer-spargel-erdbeeren.de](http://www.wassmer-spargel-erdbeeren.de) oder [bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de](mailto:bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de)

**Tel.: 07633 / 39 65**; Anrufzeiten: Mo. – Fr. 9–17 Uhr und Sa. 10–16 Uhr  
**Fritz Waßner • Spargel- und Erdbeerkulturen**

# Frisch vom Feld aus eigener Ernte!

Kartenzahlung möglich

VERKAUFSTÄNDE Montag-Samstag

**Kirchzarten:** Freiburger Str. / beim Thaddäushof  
(auch Sonntag/Feiertag geöffnet)

**Kirchzarten:** Hauptstr. 1 bei Bäckerei Grossmann

**Littenweiler:** Hansjakobstraße 123/  
Endhaltestelle VAG



**FRITZ WASSMER**  
SPARGEL & ERDBEEREN

Unsere Waren sind bei den Sämlingen erhältlich!

Weitere Infos zum Verkauf: [www.wassmer-spargel-erdbeeren.de](http://www.wassmer-spargel-erdbeeren.de)



## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

## Zusteller ab 13 Jahre (m/w/d)

für die Verteilung von Wochenzeitungen

in **Stegen und Wittental** gesucht.

Bewerbung bitte per Mail (Alter + Tel. angeben) an:  
[bewerbung@pf-direktwerbung.net](mailto:bewerbung@pf-direktwerbung.net) oder Tel. 07822-44620

## DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1 ...

### MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

**Publikationen:** Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitungen, Schülerzeitungen

**Geschäftspapiere:** Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte

**Werbemittel:** Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate

**Private Drucksachen:** Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitungen, Familienanzeigen

und vieles mehr...



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-932 ✉ [print@primo-stockach.de](mailto:print@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Getränkehandel Peter Hättich

HEIMDIENST - FESTBELIEFERUNG - GASTROSERVICE

Jörgleweg 15

☎ 0 76 60 / 3 83

79271 St. Peter

Fax 07660 / 472

[bestellung@getraenke-haettich.de](mailto:bestellung@getraenke-haettich.de)

Bei uns erhalten Sie Propangas  
und CO<sub>2</sub> Zylinder

[www.getraenke-haettich.de](http://www.getraenke-haettich.de)

Abholzeiten: Freitag 16:00 - 18:15 Uhr und Samstag 10:00 - 12:30 Uhr

### Wir suchen Mitarbeiter (m/w/d) Teilzeit und auf Minijob-Basis für Auslieferungs- und Lagertätigkeiten mit Führerschein Kl. B

Wir freuen uns auf Ihren Anruf Tel. 07660 - 383  
oder kommen Sie einfach vorbei!

**Liefergebiet:** Eschbach, Stegen, Unteribental, Buchenbach,  
Wagensteig, St. Märgen, Breitnau, Jostal, Waldau, St. Peter



Immobilienverkauf? Tel: 07720-858390 [baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich